

Zeitschrift: Geschäftsbericht / Schweizerische Verkehrszentrale
Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale
Band: 38 (1978)

Anhang: Erfolgsrechnung und Bilanz 1978
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Schweizerische Verkehrszentrale
Zürich**

Erfolgsrechnung und Bilanz 1978

	<i>Budget 1978</i>	<i>Rechnung 1978</i>	<i>Rechnung 1977</i>
<i>I. Beiträge</i>			
1. Schweizerische Eidgenossenschaft		15 000 000.—	16 000 000.—
2. Schweizerische Bundesbahnen			
– fester Beitrag		1 800 000.—	1 800 000.—
– variabler Beitrag (Umsatzprämie)		940 000.—	980 000.—
3. PTT-Betriebe		1 000 000.—	1 000 000.—
4. Schweizer Hotelier-Verein		300 000.—	300 000.—
5. Schweizerische Strassenverkehrswirtschaft		200 000.—	200 000.—
6. Swissair, Schweizerische Luftverkehr AG		170 000.—	170 000.—
7. Schweizerische Vereinigungen		143 400.—	144 100.—
8. Kantone, Gemeinden und Verkehrsinteressenten		476 710.—	478 510.—
9. Freiwillige Zuwendungen		8 775.—	8 020.—
Total	20 070 500.—	20 038 885.—	21 080 630.—
<i>II. Sonstige Erträge</i>			
1. Einnahmen aus kommerzieller Tätigkeit der Agenturen		2 630 266.05	3 003 594.50
2. Aktivzinsen und Bewertungsgewinne			
– Aktivzinsen		75 479.55	99 242.80
– Bewertungsgewinne		28 274.50	—.—
3. Kostenbeiträge von Verkehrsvereinen an Materialversand		445 130.10	413 390.70
4. Verschiedene Einnahmen		58 866.95	157 515.80
5. Ausserordentlicher Beitrag des Bundes für die Erneuerung und Erweiterung der Agenturen		2 800 000.—	—.—
Total	3 260 000.—	6 038 017.15	3 673 743.80
<i>III. Überschuss der Aufwendungen</i>	250 000.—	—.—	—.—
<i>Total Erträge</i>	23 580 500.—	26 076 902.15	24 754 373.80

Aufwendungen

	<i>Budget 1978</i>	<i>Rechnung 1978</i>	<i>Rechnung 1977</i>
<i>I. Behörden</i>	53 000.—	56 299.55	61 632.55
<i>II. Hauptsitz</i>			
1. Personalaufwand			
– Gehälter		2 633 660.15	2 619 012.95
– Sozialaufwand		362 428.15	324 579.90
2. Sachaufwand			
– Mieten		390 783.65	317 277.—
– Heizung, Beleuchtung und Bürunterhalt		95 342.40	55 195.60
– Büromaterial		89 460.10	38 508.40
– Porti, Telefon und Telex		109 791.20	99 135.40
– Fachbibliothek und Dokumentation		10 488.10	8 363.35
– Versicherungen		10 939.80	8 746.40
– Mobiliarunterhalt		15 972.70	18 034.05
– Passivzinsen, Finanzunkosten und Bewertungsverluste		34 492.77	22 620.73
– Beiträge für Mitgliedschaften		29 186.80	28 053.05
– Allgemeine Unkosten		82 328.—	25 477.65
Total	3 892 000.—	3 864 873.82	3 565 004.48
<i>III. Agenturen und Vertretungen im Ausland</i>			
1. Personalaufwand			
– Gehälter		6 944 190.25	7 345 305.65
– Sozialaufwand		939 722.20	1 023 277.—
2. Sachaufwand			
– Mieten		886 040.75	1 018 402.78
– Heizung, Beleuchtung und Bürunterhalt		463 757.30	497 606.30
– Betriebskosten		525 608.40	605 649.25
– Steuern und Versicherungen		327 710.30	345 590.30
– Mobiliarunterhalt		72 396.70	76 930.55
Total	12 166 010.—	10 159 425.90	10 912 761.83

Aufwendungen

	<i>Budget 1978</i>	<i>Rechnung 1978</i>	<i>Rechnung 1977</i>
<i>IV. Werbemittel Hauptsitz und Agenturen</i>			
1. Inserate		433 219.50	1 830 512.90
2. Prospekte		1 219 501.85	1 218 289.05
3. Plakate		39 286.35	51 503.60
4. Plakatierung und Kinoreklame		79 787.65	75 289.90
5. Filmproduktion		32 798.85	29 905.55
6. Fotos		77 987.78	86 013.45
7. Radio und Fernsehen		40 605.25	44 027.10
8. Film- und Vortragsdienst		80 563.45	86 249.80
9. Schaufenster, Ausstellungen und Messen		833 568.50	933 692.65
10. Eigene Publikationen		936 930.40	946 162.75
11. Diverse Werbeaktionen		1 471 298.—	1 144 453.15
12. Fahrvergünstigungen (Abkommen SBB/SVZ)		40 456.30	46 987.40
13. Frachten, Zölle, Porti und Packmaterial		1 162 291.60	1 313 445.50
14. Geschäftsreisen und Repräsentationen		284 568.90	313 233.50
15. Werbebeiträge		75 000.—	75 000.—
16. Studienreisen für Reisebürofachleute und Agenturpersonal		38 984.30	46 644.50
17. Pressedienst		177 564.15	222 057.60
Total	6 519 490.—	7 024 412.83	8 463 468.40
<i>V. Kommissionsweitervergütungen an Reisebüros (Billettverkauf)</i>	700 000.—	690 798.70	828 571.50
<i>VI. Leistungen für Rentner</i>	250 000.—	386 184.35	353 754.45
<i>VII. Zuweisungen an Reserven und Rücklagen</i>			
Einlage in den Erneuerungsfonds			
– aus eigenen Mitteln		997 000.—	550 000.—
– ausserordentlicher Beitrag des Bundes		2 800 000.—	—.—
Total	—.—	3 797 000.—	550 000.—
<i>VIII. Überschuss der Erträge</i>	—.—	97 907.—	19 180.59
Total Aufwendungen	23 580 500.—	26 076 902.15	24 754 373.80

	<i>Rechnung 1978</i>	<i>Rechnung 1977</i>
<i>I. Flüssige Mittel</i>		
1. Kasse	18 096.15	9 418.25
2. Postcheck	300 222.80	1 263 939.30
3. Banken	685 106.75	1 019 293.60
4. Wertschriften	40 800.—	40 800.—
Total	1 044 225.70	2 333 451.15
<i>II. Guthaben</i>		
1. Agenturen	638 078.40	570 023.—
2. Guthaben beim Bund für Mietzins Swiss Center New York	1 159 341.90	1 430 502.45
3. Debitoren	707 403.30	709 237.30
4. Darlehen	219 512.80	238 375.75
5. Vorausbezahlte Miete für Swiss Centre London	1 081 469.40	1 241 687.15
6. Ausstehende Beiträge	440 700.—	63 900.—
7. Transitorische Aktiven	840 537.95	1 136 707.70
8. Depots	142 628.75	149 416.10
Total	5 229 672.50	5 539 849.45
<i>III. Anlagewerte</i>		
1. Liegenschaften	11 290 001.—	11 500 001.—
2. Beteiligungen	5.—	5.—
3. Mobilien	1.—	1.—
4. Unvollendete Bauten	1 390 403.35	2 160 906.35
Total	12 680 410.35	13 660 913.35
Total Aktiven	18 954 308.55	21 534 213.95

Passiven

	<i>Rechnung 1978</i>	<i>Rechnung 1977</i>
<i>I. Kurzfristige Schulden</i>		
1. Agenturen	70 567.45	316 078.65
2. Kreditoren	2 553 235.90	2 916 648.60
3. Transitorische Passiven	588 004.30	492 146.80
Total	3 211 807.65	3 724 874.05
<i>II. Vorschüsse des Bundes</i>		
1. Mietzins Swiss Centre London	1 068 420.80	1 221 052.40
2. Mietzins Swiss Center New York	720 000.—	960 000.—
3. Erneuerung und Erweiterung der Agenturen	—.—	2 242 010.30
Total	1 788 420.80	4 423 062.70
<i>III. Darlehen</i>		
1. Schweizerischer Bankverein für Liegenschaft Scribe Paris	8 910 000.—	9 120 000.—
<i>IV. Reserven und Rückstellungen</i>		
1. Erneuerungsfonds	1 952 605.50	1 272 065.75
2. Zinsreserve für Mietzins Swiss Center New York	439 341.90	470 502.45
3. Zinsreserve für Liegenschaft Scribe Paris	331 231.35	300 714.65
Total	2 723 178.75	2 043 282.85
<i>V. Ausgleichsfonds</i>		
Bestand am Anfang des Jahres	2 222 994.35	2 203 813.76
Überschuss der Erträge	97 907.—	19 180.59
Total	2 320 901.35	2 222 994.35
Total Passiven	18 954 308.55	21 534 213.95

Abrechnung des Erneuerungsfonds

Erträge

1. Bestand per 1. Januar 1978	1 272 065.75
2. Einlage aus Mitteln des Geschäftsjahres	997 000.—
3. Ausserordentlicher Beitrag des Bundes	<u>2 800 000.—</u>
Total	5 069 065.75

Aufwendungen

Einrichtungen:

1. Amsterdam	7 339.55
2. Brüssel	1 237 496.40
3. Buenos Aires	1 121.55
4. Frankfurt	367 218.30
5. Düsseldorf (Aussenstelle)	345.45
6. Hamburg (Aussenstelle)	753.55
7. Kairo	513.50
8. Kopenhagen	1 504.05
9. London	2 331.25
10. Madrid	7 263.65
11. New York	6 386.75
12. Paris	11 754.60
13. San Francisco	1 364 819.60
14. Stockholm	7 496.95
15. Tokio	64 944.70
16. Toronto	798.95
17. Montreal (Aussenstelle)	316.35
18. Wien	14 304.95
19. Hauptsitz	19 750.15
20. Bestand per 31. Dezember 1978	<u>1 952 605.50</u>
Total	5 069 065.75

Abrechnung der Zinsreserven

Mietzins Swiss Center New York

Erträge

1. Bestand per 1. Januar 1978	470 502.45
2. Zinsertrag Guthaben beim Bund	<u>58 839.45</u>
Total	529 341.90

Aufwendungen

1. Mietzinsverbilligung Swiss Center New York	90 000.—
2. Bestand per 31. Dezember 1978	<u>439 341.90</u>
Total	529 341.90

Liegenschaft Scribe Paris

Erträge

1. Bestand per 1. Januar 1978	300 714.65
2. Ertrag Liegenschaft Paris	<u>240 516.70</u>
Total	541 231.35

Aufwendungen

1. Abschreibung Liegenschaft Paris	210 000.—
2. Bestand per 31. Dezember 1978	<u>331 231.35</u>
Total	541 231.35

Bericht der Kontrollstelle

Als statutarische Kontrollstelle der Schweizerischen Verkehrszentrale haben wir, gestützt auf Art. 20 des mit Bundesratsbeschluss vom 22. November 1963 genehmigten Organisationsstatuts der SVZ, die Jahresrechnung 1978 nach den Bestimmungen des Obligationenrechtes geprüft. Wir haben festgestellt, dass die Buchhaltung klar, sauber und ordnungsgemäss geführt ist. Zahlreiche Stichproben von Bucheintragungen mit den dazugehörenden Belegsunterlagen ergaben die richtige Verbuchung der Geschäftsvorfälle. Die Darstellung der Vermögenslage und der Ausweise der Ergebnisse entspricht den gesetzlichen und statutarischen Vorschriften. Die Gelder, Forderungen und Wertschriften sind in üblicher und gültiger Weise belegt. Übereinstimmend mit den Kontenergebnissen weist die Bilanz beidseitig Fr. 18 954 308.55 aus.

Die Jahresrechnung schliesst mit einem Einnahmenüberschuss von Fr. 97 907.– ab. Der mit Fr. 2 222 994.35 vorgetragene Ausgleichsfonds wird dadurch auf Fr. 2 320 901.35 erhöht.

Wir empfehlen Ihnen, die Jahresrechnung 1978 zu genehmigen und den verantwortlichen Organen Entlastung zu erteilen.

Zürich, 14. März 1979

Die Kontrollstelle:

R. Kropf, Obmann
Dr. H. Dasen
H. Fauconnet